ROZHODNUTIE KOMISIE

z 24. augusta 2006,

ktorým sa mení a dopĺňa rozhodnutie 2003/56/ES o zdravotných osvedčeniach pre dovoz živých zvierat a živočíšnych produktov z Nového Zélandu

[oznámené pod číslom K(2006) 3708]

(Text s významom pre EHP)

(2006/855/ES)

KOMISIA EURÓPSKYCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na rozhodnutie Rady 97/132/ES zo 17. decembra 1996 o uzavretí dohody medzi Európskym spoločenstvom a Novým Zélandom o sanitárnych opatreniach pri obchode so živými zvieratami a živočíšnymi výrobkami [1], a najmä na jeho článok 4,

keďže:

(1) Dohodou medzi Európskym spoločenstvom a Novým Zélandom o sanitárnych opatreniach pri obchode so živými zvieratami a živočíšnymi výrobkami [2] (ďalej len „dohoda“) sa umožnilo uznávanie rovnocennosti systémov kontroly a osvedčovania Nového Zélandu pre čerstvé mäso a mäsové výrobky a pre ostatné živočíšne produkty.

(2) Rozhodnutím Komisie 2003/56/ES [3] sa stanovujú požiadavky na osvedčovanie a určujú vzory pre úradné zdravotné osvedčenia, ktoré sa majú používať na dovoz živých zvierat a živočíšnych produktov z Nového Zélandu. V prípadoch, kde bola stanovená úplná zhoda sanitárnych opatrení, sa môžu používať zjednodušené osvedčenia, ktorých vzory sú uvedené v prílohách II až V k tomuto rozhodnutiu.

(3) Je potrebné zohľadniť najnovšie uznania rovnocennosti nákazovej situácie a sanitárnych opatrení pri obchode so živými včelami medonosnými a čmeliakmi. V prípade tejto kategórie sa dohodlo na zjednodušenom veterinárnom osvedčovaní. Je potrebné stanoviť príslušné vzorové osvedčenie.

(4) S cieľom zohľadniť zmeny v príslušných právnych predpisoch Spoločenstva sa musia aktualizovať ostatné ustanovenia o osvedčovaní.

(5) Rozhodnutie 2003/56/ES by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť a doplniť.

(6) Opatrenia ustanovené v tomto rozhodnutí sú v súlade so stanoviskom Stáleho výboru pre potravinový reťazec a zdravie zvierat,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Prílohy k rozhodnutiu 2003/56/ES sa menia a dopĺňajú v súlade s prílohou k tomuto rozhodnutiu.

Článok 2

Toto rozhodnutie sa uplatňuje dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Článok 3

Toto rozhodnutie je určené členským štátom.

V Bruseli 24. augusta 2006

Za Komisiu
Markos KYPRIANOU
člen Komisie

---

[1] Ú. v. ES L 57, 26.2.1997, s. 4. Rozhodnutie naposledy zmenené a doplnené rozhodnutím 1999/837/ES (Ú. v. ES L 332, 23.12.1999, s. 1).

[2] Ú. v. ES L 57, 26.2.1997, s. 5.

[3] Ú. v. ES L 22, 25.1.2003, s. 38. Rozhodnutie naposledy zmenené a doplnené rozhodnutím 2004/784/ES (Ú. v. EÚ L 346, 23.11.2004, s. 11).

PRÍLOHA

Prílohy k rozhodnutiu 2003/56/ES sa menia a dopĺňajú takto:

„PRÍLOHA I

SLOVNÍK

PČ	=	pridelené číslo (číslo, ktoré sa náhodne pridelí určitej komodite a ako také sa uvedie na osvedčení)
Komunikačný postup	=	ako je opísaný v kapitole XI bode 7 prílohy VIII k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1774/2002 [1]
Nepoužiteľné	=	nie je použiteľné
Ostatné produkty	=	v súlade s definíciou v článku 2 písm. b) smernice Rady 77/99/EHS [2]
PVZP	=	platné vnútroštátne zdravotné podmienky v členskom(-ých) štáte(-och) v súlade s právnymi predpismi Spoločenstva. Až do prijatia pravidiel Spoločenstva sa naďalej uplatňujú vnútroštátne pravidlá na základe súladu so všeobecnými ustanoveniami zmluvy
Dátum odchodu	=	dátum, kedy plavidlo opustilo posledný prístav Nového Zélandu
Dátum produkcie	=	dátumy zabitia v prípade chladeného alebo mrazeného čerstvého mäsa (vrátane zveriny), mäsových prípravkov, mletého mäsa alebo surovín určených na ďalšie spracovanie
	=	dátumy výroby v prípade ďalšieho spracovania produktov
	=	dátumy balenia v prípade chladených alebo mrazených rýb

[1] Ú. v. ES L 273, 10.10.2002, s. 1.
[2] Ú. v. ES L 26, 31.1.1977, s. 85.

ZOZNAM ZVIERAT A ŽIVOČÍŠNYCH PRODUKTOV

ODDIEL 1

Zárodočná plazma a živé zvieratá

Komodita (1) druh (2)/forma (3)	PČ	Osvedčovanie (4)		
		Zdravie zvierat	Verejné zdravie	Dodatočné podmienky
1. **Sperma**				
– Hovädzí dobytok	1.1	Rozhodnutie Komisie 2004/639/ES	Nepoužiteľné	Pozri poznámku pod čiarou 1
– Ovce/kozy	1.2	PVZP (Smernica Rady 92/65/EHS)	Nepoužiteľné	
– Ošípané	1.3	Rozhodnutie Komisie 2002/613/ES	Nepoužiteľné	
– Kone	1.4	Rozhodnutie Komisie 96/539/ES	Nepoužiteľné	
– Jelenia zver	1.5	PVZP (Smernica Rady 92/65/EHS)	Nepoužiteľné	
– Psy	1.6	PVZP (Smernica Rady 92/65/EHS)	Nepoužiteľné	
2. **Embryá (okrem embryí, ktoré sú predmetom prieniku do zóny pellucida)**				
– Hovädzí dobytok	2.1	Rozhodnutie Komisie 2006/168/ES	Nepoužiteľné	Pozri poznámku pod čiarou 1 Rozhodnutie Komisie 92/452
– Ovce/kozy	2.2	PVZP (Smernica Rady 92/65/EHS)	Nepoužiteľné	
– Ošípané	2.3	PVZP (Smernica Rady 92/65/EHS)	Nepoužiteľné	
– Embryá a vajíčka zvierat koňovitých	2.4	Rozhodnutie Komisie 96/540/ES	Nepoužiteľné	
– Jelenia zver	2.5	PVZP (Smernica Rady 92/65/EHS)	Nepoužiteľné	
– Násadové vajcia z hydiny ako sa uvádza v smernici Rady 90/539/EHS	2.6	Rozhodnutie Komisie 96/482/ES	Nepoužiteľné	Pozri poznámku pod čiarou 1
– Vtáky nadradu bežce (násadové vajcia)	2.7	Rozhodnutie Komisie 2001/751/ES	Nepoužiteľné	
– Vajcia bez obsahu špecifikovaných patogénov)	2.7	Rozhodnutie Komisie 2001/393/ES	Nepoužiteľné	

Komodita (1) druh (2)/forma (3)	PČ	Osvedčovanie (4)		
		Zdravie zvierat	Verejné zdravie	Dodatočné podmienky
3. **Živé zvieratá**				
– Hovädzí dobytok	3.1	Rozhodnutie Rady 79/542/EHS	Nepoužiteľné	Pozri poznámku pod čiarou 1
– Ovce/kozy	3.2	Rozhodnutie Rady 79/542/EHS	Nepoužiteľné	
– Ošípané uvedené v smernici 64/432/EHS	3.3	Rozhodnutie Rady 79/542/EHS	Nepoužiteľné	Pozri poznámku pod čiarou 1
– Jelenia zver	3.4	Rozhodnutie Rady 79/542/EHS	Nepoužiteľné	
– Zvieratá koňovité	3.5			
– Dočasný vstup	3.5A	Rozhodnutie Komisie 92/260/EHS	Nepoužiteľné	Pozri poznámku pod čiarou 1
– Na zabitie	3,5B	Rozhodnutie Komisie 93/195/EHS	Nepoužiteľné	Pozri poznámku pod čiarou 1
– Opakovaný vstup	3.5C	Rozhodnutie Komisie 93/196/EHS	Nepoužiteľné	Pozri poznámku pod čiarou 1
– Stály dovoz registrovaných *zvierat koňovitých* a *zvierat koňovitých* určených na chov a produkciu	3.5D	Rozhodnutie Komisie 93/197/EHS	Nepoužiteľné	Pozri poznámku pod čiarou 1.
– Tranzit	3.5E	Rozhodnutie Komisie 94/467/ES	Nepoužiteľné	Pozri poznámku pod čiarou 1
– Hydina ako sa uvádza v smernici Rady 90/539/EHS	3.6	Rozhodnutie Komisie 96/482/ES	Nepoužiteľné	Pozri poznámku pod čiarou 1
– Vtáky nadradu bežce	3.7	Rozhodnutie Komisie 2001/751/ES	Nepoužiteľné	
– Psy, mačky a fretky	3.8		Nepoužiteľné	Pozri poznámku pod čiarou 1
Komerčné		Rozhodnutie Komisie 2004/595/ES Rozhodnutie Komisie 2005/64/ES		
Nekomerčné		Rozhodnutie Komisie 2004/824/ES		
– Norky a líšky Komerčné Nekomerčné	3.9	PVZP Smernica Rady 92/65/EHS	Nepoužiteľné	
– Zajace a králiky	3.10	PVZP Smernica Rady 92/65/EHS	Nepoužiteľné	
– Vodné živočíchy	3.11		Nepoužiteľné	
Ryby a gaméty		Rozhodnutie Komisie 2003/858/ES		
Mäkkýše		Rozhodnutie Komisie 2004/119/ES		
– Živé včely, čmeliaky a včelia zárodočná plazma	3.12	Príloha VI	Nepoužiteľné	
– Opice	3.13	PVZP (Smernica Rady 92/65/EHS)	Nepoužiteľné	

Komodita (1) druh (2)/forma (3)	PČ	Osvedčovanie (4)		
		Zdravie zvierat	Verejné zdravie	Dodatočné podmienky
– Papagájovité a iné vtáky	3.14	Rozhodnutie Komisie 2000/666/ES	Nepoužiteľné	
– Zvieratá určené pre zoologické záhrady, výstavy	3.15	PVZP Smernica Rady 92/65/EHS	Nepoužiteľné	

(1) Táto tabuľka sa musí čítať v spojení s prílohou V k dohode s mimoriadnym zreteľom na osobitné podmienky uvedené v prílohe pripojenej k rozhodnutiu Rady 97/132/ES.
(2) V prípade živých zvierat.
(3) Formácia, v ktorej sa výrobok zavádza (prezentuje).
(4) Odkaz na právne predpisy zahŕňa všetky následné zmeny a doplnenia.

ODDIEL 2

Mäso (vrátane čerstvého mäsa, hydinového mäsa, mäsa z chovanej a voľne žijúcej zveri), mäsové prípravky a mäsové výrobky určené na ľudskú spotrebu.

Komodita (1) (2) (3) druh/forma	PČ	(4)Osvedčovanie		
		Zdravie zvierat	Verejné zdravie	Dodatočné podmienky
4. **Mäso**				
4.A. **Čerstvé mäso** Zahŕňa mleté mäso a nespracovanú (čerstvú) krv/kosti/tuk na ľudskú spotrebu.				
– Prežúvavce, koňovité, ošípané	4.A	Príloha II	Príloha II	— Príloha VIII (pre zásielky do Švédska/Fínska) — Vyhlásenie o TSE (prenosné spongiformné encefalopatie) podľa nariadenia (ES) č. 999/2001 — Mleté mäso musí byť zmrazené — Mleté mäsa sa môže získať iba z hovädzieho dobytka, oviec, ošípaných a kôz
4.B. **Čerstvé hydinové mäso**				
– Hydina	4.B	Rozhodnutie Komisie 94/984/ES	Rozhodnutie Komisie 94/984/ES	Príloha VIII (pre zásielky do Švédska/Fínska)
4.C. **Mäso zo zveri z farmových chovov**				
– Prežúvavce, králiky, ošípané	4.C1	Príloha II	Príloha II	
– Ostatné suchozemské cicavce	4.C2	Príloha II	Príloha II	
– Pernatá zver	4.C3	Rozhodnutie Komisie 2000/585/ES	Rozhodnutie Komisie 2000/585/ES	
– Vtáky nadradu bežce	4.C4	Rozhodnutie Komisie 2000/609/ES	Rozhodnutie Komisie 2000/609/ES	Prebieha vyhodnocovanie zjednodušeného osvedčovania

Komodita (1) (2) (3) druh/forma	PČ	(4)Osvedčovanie		
		Zdravie zvierat	Verejné zdravie	Dodatočné podmienky
4.D. **Mäso z voľne žijúcej zveri**				
– Prežúvavce, králiky, ošípané, čerstvé mäso okrem vnútorností	4.D1	Príloha II	Príloha II	Letecky alebo stiahnuté z kože a vypitvané
– Ostatné voľne žijúce suchozemské cicavce, čerstvé mäso okrem vnútorností	4.D2	Rozhodnutie Komisie 2000/585/ES (5)	Príloha V	
– Pernatá zver, čerstvé mäso okrem vnútorností	4.D3	Rozhodnutie Komisie 2000/585/ES	Rozhodnutie Komisie 2000/585/ES	
5. **Mäsové prípravky**				
5.A. **Mäsové prípravky získané z čerstvého mäsa**				
– Prežúvavce, ošípané	5.A	Príloha II	Príloha II	— Iba zmrazené — Dodatočné vyhlásenie o TSE (prenosné spongiformné encefalopatie) podľa nariadenia (ES) č. 999/2001
5.B. **Mäsové prípravky získané z čerstvého hydinového mäsa**				
– Hydina	5.B	Rozhodnutie Komisie 2000/572/ES	Rozhodnutie Komisie 2000/572/ES	
5.C. **Mäsové prípravky získané z mäsa zveri z farmových chovov**				
– Prežúvavce, králiky, ošípané	5.C1	Príloha II	Príloha II	Iba zmrazené
– Ostatné suchozemské cicavce	5.C2	Rozhodnutie Komisie 2000/572/ES (5)	Príloha V	Iba zmrazené
– Pernatá zver	5.C3	Rozhodnutie Komisie 2000/572/ES	Rozhodnutie Komisie 2000/572/ES	
– Vtáky nadradu bežce	5.C4	Rozhodnutie Komisie 2000/572/ES Rozhodnutie Komisie 2000/609/ES	Rozhodnutie Komisie 2000/572/ES	
5.D. **Mäsové prípravky získané z mäsa voľne žijúcej zveri**				
– Prežúvavce, králiky, ošípané	5.D1	Príloha II	Príloha II	Iba zmrazené
– Ostatné voľne žijúce suchozemské cicavce	5.D2	Rozhodnutie Komisie 2000/572/ES (5)	Príloha V	Iba zmrazené
– Pernatá zver	5.D3	Rozhodnutie Komisie 2000/572/ES	Rozhodnutie Komisie 2000/572/ES	
6. **Mäsové výrobky**				
6.A. **Mäsové výrobky získané čerstvého mäsa**				
– Prežúvavce/zvieratá koňovité, ošípané	6.A	Príloha II	Príloha II	Dodatočné vyhlásenie o TSE (prenosné spongiformné encefalopatie) podľa nariadenia (ES) č. 999/2001

Komodita (1) (2) (3) druh/forma	PČ	(4)Osvedčovanie		
		Zdravie zvierat	Verejné zdravie	Dodatočné podmienky
6.B. **Mäsové výrobky získané z čerstvého hydinového mäsa**				
– Hydina	6.B	Rozhodnutie Komisie 2005/432/ES	Rozhodnutie Komisie 2005/432/ES	
6.C. **Mäsové výrobky získané zo zveri z farmových chovov**				
– Ošípané, jelenia zver, králiky	6.C1	Príloha II	Príloha II	
– Ostatné suchozemské cicavce	6.C2	Rozhodnutie Komisie 2005/432/ES (5)	Príloha V	
– Pernatá zver	6.C3	Rozhodnutie Komisie 2005/432/ES	Rozhodnutie Komisie 2005/432/ES	
6.D. **Mäsové výrobky získané z voľne žijúcej zveri**				
– Ošípané, jelenia zver, králiky	6.D1	Príloha II	Príloha II	
– Ostatné suchozemské cicavce	6.D2	Rozhodnutie Komisie 2005/432/ES (5)	Príloha V	
– Pernatá zver	6.D3	Rozhodnutie Komisie 2005/432/ES	Rozhodnutie Komisie 2005/432/ES	

(1) Táto tabuľka sa musí čítať v spojení s prílohou V k dohode s mimoriadnym zreteľom na osobitné podmienky uvedené v prílohe pripojenej k rozhodnutiu Rady 97/132/ES.
(2) V prípade živých zvierat.
(3) Formácia, v ktorej sa výrobok zavádza (prezentuje).
(4) Odkaz na právne predpisy zahŕňa všetky následné zmeny a doplnenia.
(5) Informácie týkajúce sa zdravia zvierat a zdravotnej neškodnosti sa môžu uviesť v jednom osvedčení.

ODDIEL 3

Ostatné výrobky na ľudskú spotrebu

Komodita (1) druh (2)/forma (3)	PČ	(4)Osvedčovanie		
		Zdravie zvierat	Verejné zdravie	Dodatočné podmienky
7. **Výrobky určené na ľudskú spotrebu**				
7.A. **Zvieracie črevá**				
Hovädzí dobytok, ovce, kozy, ošípané	7.A	Príloha II	Príloha II	Dodatočné vyhlásenie o TSE (prenosné spongiformné encefalopatie) podľa nariadenia (ES) č. 999/2001
7.B. **Spracované kosti a výrobky z kostí na ľudskú spotrebu**				
Suchozemské cicavce – čerstvé mäso (prežúvavce, kone, ošípané), – zver z farmových chovov a voľne žijúca zver (ošípané, jelenia zver)	7.B1	Príloha II	Príloha II	Dodatočné vyhlásenie o TSE (prenosné spongiformné encefalopatie) podľa nariadenia (ES) č. 999/2001

Komodita (1) druh (2)/forma (3)	PČ	(4)Osvedčovanie		
		Zdravie zvierat	Verejné zdravie	Dodatočné podmienky
– Ostatné suchozemské cicavce	7.B2	Rozhodnutie Komisie 2005/432/ES (5)	Príloha V	
Vtáky: – Čerstvé hydinové mäso, pernatá zver z farmových chovov a voľne žijúca zver	7.B3	Rozhodnutie Komisie 2005/432/ES	PVZP	
7.C. **Spracované živočíšne bielkoviny na ľudskú spotrebu**				
Suchozemské cicavce – čerstvé mäso (prežúvavce, kone, ošípané), – zver z farmových chovov a voľne žijúca zver (ošípané, jelenia zver)	7.C1	Príloha II	Príloha II	Dodatočné vyhlásenie o TSE (prenosné spongiformné encefalopatie) podľa nariadenia (ES) č. 999/2001
Vtáky: – Čerstvé hydinové mäso, pernatá zver z farmových chovov a voľne žijúca pernatá zver	7.C2	PVZP (na základe smernice Rady 92/118/EHS)	PVZP (na základe smernice Rady 92/118/EHS)	
7.D. **Krv a výrobky z krvi na ľudskú spotrebu**				
Krv a výrobky z krvi – z nepárnokopytníkov – zo zveri z farmových chovov a z voľne žijúcej zveri (ošípané, jelenia zver)	7.D1	Príloha II	Príloha II	Dodatočné vyhlásenie o TSE (prenosné spongiformné encefalopatie) podľa nariadenia (ES) č. 999/2001
Krv z hydiny	7.D2	Rozhodnutie Komisie 94/984/ES	Rozhodnutie Komisie 94/984/ES	
Krv z pernatej zveri z farmových chovov	7.D3	Rozhodnutie Komisie 2000/585/ES	Rozhodnutie Komisie 2000/585/ES	
Výrobky z krvi – z hydiny, – z pernatej zveri z farmových chovov a z voľne žijúcej zveri	7.D4	PVZP (na základe smernice Rady 92/118/EHS)	PVZP (na základe smernice Rady 92/118/EHS)	
7.E. **Sadlo a škvarené tuky na ľudskú spotrebu**				
Zo suchozemských cicavcov – čerstvé mäso (prežúvavce, kone, ošípané), – zver z farmových chovov a voľne žijúca zver (ošípané, jelenia zver)	7.E1	Príloha II	Príloha II	Dodatočné vyhlásenie o TSE (prenosné spongiformné encefalopatie) podľa nariadenia (ES) č. 999/2001
Z hydiny, pernatej zveri z farmových chovov a z voľne žijúcej pernatej zveri	7.E2	PVZP (na základe smernice Rady 92/118/EHS)	PVZP (na základe smernice Rady 92/118/EHS)	
7.F. **Želatíny na ľudskú spotrebu – ako v smernici Rady 92/118/EHS**				
Želatína	7.F1	Nevyžaduje sa žiadne osvedčenie	Nariadenie (ES) č. 2074/2005	Dodatočné vyhlásenie o TSE (prenosné spongiformné encefalopatie) podľa nariadenia (ES) č. 999/2001
Surovina na želatínu	7.F2	Nevyžaduje sa žiadne osvedčenie	Nariadenie (ES) č. 2074/2005	

Komodita (1) druh (2)/forma (3)	PČ	(4)Osvedčovanie		
		Zdravie zvierat	Verejné zdravie	Dodatočné podmienky
7.G. **Kolagén na ľudskú spotrebu – ako v smernici Rady 92/118/EHS**				
Kolagén	7.G.	Nevyžaduje sa žiadne osvedčenie	Nariadenie (ES) č. 2074/2005	Dodatočné vyhlásenie o TSE (prenosné spongiformné encefalopatie) podľa nariadenia (ES) č. 999/2001
Surovina pre kolagén	7.G2	Nevyžaduje sa žiadne osvedčenie	Nariadenie (ES) č. 2074/2005	
7.H. **Žalúdky a močové mechúre**				
Žalúdky a močové mechúre	7.H.	Príloha II	Príloha II	
8. **Mlieko a mliečne výrobky na ľudskú spotrebu**				
Pasterizované mlieko – dobytka, byvolov, oviec, kôz	8.1	Rozhodnutie Komisie 2004/438/ES	Rozhodnutie Komisie 2004/438/ES	
Nepasterizované – dobytka, byvolov, oviec, kôz	8.2	Rozhodnutie Komisie 2004/438/ES	Rozhodnutie Komisie 2004/438/ES	Musí byť termizované, t. j. 62 °C
Surové mlieko – dobytka, byvolov, oviec, kôz	8.3	Rozhodnutie Komisie 2004/438/ES	Rozhodnutie Komisie 2004/438/ES	
9. **Produkty rybolovu na ľudskú spotrebu – okrem živých**				
Voľne žijúce morské – Plutvovce – Vajíčka/ikry – Mäkkýše, – Ostnokožce, – Plášťovce, pĺže a kôrovce	9.1	Nepoužiteľné pre neživotaschopný produkt	Príloha V	Pozri poznámku pod čiarou 1
Voľne žijúce sladkovodné – Lososovité – Vajíčka/ikry – Raky	9.2	Nepoužiteľné pre neživotaschopný produkt	Príloha V	Pozri poznámku pod čiarou 1
– Plutvovce (nie lososovité) – Mäkkýše – Kôrovce	9.3	Nepoužiteľné pre neživotaschopný produkt	Príloha V	Pozri poznámku pod čiarou 1
Produkty akvakultúry (morské a sladkovodné z farmových chovov) – Lososovité – Vajíčka/ikry	9.4	Nepoužiteľné pre neživotaschopný produkt	Príloha V	Pozri poznámku pod čiarou 1

Komodita (1) druh (2)/forma (3)	PČ	(4)Osvedčovanie		
		Zdravie zvierat	Verejné zdravie	Dodatočné podmienky
– Mäkkýše, ostnokožce, plášťovce, pĺže a kôrovce	9.5	Nepoužiteľné pre neživotaschopný produkt	Príloha V	
– Plutvovce (nie lososovité)	9.6	Nepoužiteľné pre neživotaschopný produkt	Príloha V	
10. **Živé ryby, mäkkýše, kôrovce, vrátane vajíčok a gamét**				
Na ľudskú spotrebu – Živé mäkkýše	10.1	Rozhodnutie Komisie 2003/804/ES (5)	Príloha V	Za určitých podmienok sa vyžaduje osvedčenie o zdravotnom stave zvierat
– Živé ostnokožce, plášťovce, pĺže – Živé kôrovce	10.2	PVZP	Príloha V	
– Živé ryby z akvakultúry	10.3	Rozhodnutie Komisie 2003/858/ES (5)	Príloha V	
– Živé voľne žijúce ulovené ryby	10.4	Nepoužiteľné pre voľne žijúce ulovené ryby určené na okamžitú ľudskú spotrebu.	Príloha V	
Živé mäkkýše pre rozmnožovanie, farmový chov, odchov mláďat, zarybnenie – *Crassostrea gigas* – Ostatné druhy	10.5	Rozhodnutie Komisie 2003/804/ES	Nepoužiteľné	
Živé ryby na rozmnožovanie, farmový chov, odchov mláďat	10.6	Rozhodnutie Komisie 2003/858/ES	Nepoužiteľné	
11. **Rôzne produkty na ľudskú spotrebu (ako v smernici Rady 92/118/EHS)**				
11.A. **Med**	11A	Nevyžaduje sa žiadne osvedčenie	PVZP	
11.B. **Žabie stehienka**	11B	Nevyžaduje sa žiadne osvedčenie	Nariadenie (ES) č. 2074/2005	
11.C. **Slimáky**	11C	Nevyžaduje sa žiadne osvedčenie	Nariadenie (ES) č. 2074/2005	
11.D. **Vaječné výrobky**	11D	Nevyžaduje sa žiadne osvedčenie	Rozhodnutie Komisie 97/38/ES	

(1) Táto tabuľka sa musí čítať v spojení s prílohou V k dohode s mimoriadnym zreteľom na osobitné podmienky uvedené v prílohe pripojenej k rozhodnutiu Rady 97/132/ES.
(2) V prípade živých zvierat.
(3) Formácia, v ktorej sa výrobok zavádza (prezentuje).
(4) Odkaz na právne predpisy zahŕňa všetky následné zmeny a doplnenia.
(5) Informácie týkajúce sa zdravia zvierat a zdravotnej neškodnosti sa môžu uviesť v jednom osvedčení.

ODDIEL 4

Výrobky neurčené na ľudskú spotrebu

Komodita (1) druh (2)/forma (3)	PČ	(4)Osvedčovanie		
		Zdravie zvierat	Verejné zdravie	Dodatočné podmienky
12. **Zvieracie črevá neurčené na ľudskú spotrebu [ako v nariadení (ES) č. 1774/2002]**				
Hovädzí dobytok, ovce, kozy, ošípané	12	Príloha IV	Nepoužiteľné	
13. **Mlieko a mliečne výrobky a mledzivo neurčené na ľudskú spotrebu**				
Pasterizované, ultra vysoko zahriate alebo sterilizované (hovädzí dobytok vrátane byvolov, ovce, kozy)	13.1	Nariadenie (ES) č. 1774/2002	Nepoužiteľné	
Nepasterizované mledzivo a mlieko na farmaceutické účely (hovädzí dobytok vrátane byvolov, ovce, kozy)	13.2	Nariadenie (ES) č. 1774/2002	Nepoužiteľné	
14. **Kosti a výrobky z kostí (okrem kostnej múčky) rohy a výrobky z rohov (okrem rohovej múčky) a kopytá a výrobky z kopýt (okrem múčky získanej z kopýt) určené na používanie iné ako krmivo, organické hnojivá alebo prostriedky zlepšujúce pôdu**				
Produkty, na ktoré sa vzťahuje kapitola X prílohy VIII nariadenia (ES) č. 1774/2002	14	Nariadenie (ES) č. 1774/2002 (obchodný dokument)	Nepoužiteľné	Dodatočné vyhlásenie o TSE (prenosné spongiformné encefalopatie) podľa nariadenia (ES) č. 999/2001
15. **Spracované (vyškvarené) živočíšne bielkoviny pre krmivá [ako v nariadení (ES) č. 1774/2002]**				
PAP (spracované živočíšne bielkoviny) určené na výrobu krmív pre spoločenské zvieratá	15.1	Príloha IV	Nepoužiteľné	Pozri poznámku pod čiarou 1. Dodatočné vyhlásenie o TSE (prenosné spongiformné encefalopatie) podľa nariadenia (ES) č. 999/2001
PAP z materiálu získaného z necicavcov – rybí materiál – vtáčí materiál	15.2	Príloha IV	Nepoužiteľné	
16. **Spracovaná krv a výrobky z krvi (okrem séra zvierat koňovitých) pre farmaceutické alebo technické použitie [ako v nariadení (ES) č. 1774/2002]**				
Čerstvé mäso – Hovädzí dobytok, ovce, kozy, ošípané	16.1	Príloha IV	Nepoužiteľné	
– ***Zvieratá koňovité (Equidae)***, vtáky	16.2	Nariadenie (ES) č. 1774/2002	Nepoužiteľné	

Komodita (1) druh (2)/forma (3)	PČ	(4)Osvedčovanie		
		Zdravie zvierat	Verejné zdravie	Dodatočné podmienky
17. **Sadlo a vyškvarené tuky neurčené na ľudskú spotrebu, vrátane rybích olejov**				
Sadlo a vyškvarené tuky neurčené na ľudskú spotrebu vrátane rybích olejov	17.1	Príloha IV	Nepoužiteľné	Komunikačný postup pre materiál kategórie 2 na technické účely (oleochemické závody) Dodatočné vyhlásenie o TSE (prenosné spongiformné encefalopatie) podľa nariadenia (ES) č. 999/2001
Deriváty tukov z kategórie 2 a 3 ako v nariadení (ES) č. 1774/2002	17.2	Nariadenie (ES) č. 1774/2002		
18. **Želatíny na kŕmenie alebo technické použitie [ako v nariadení (ES) č. 1774/2002]**				
Želatíny na kŕmenie alebo technické použitie	18	Nevyžaduje sa osvedčovanie	Nariadenie (ES) č. 1774/2002	
18.B. **Hydrolyzované bielkoviny, kolagén, fosforečnan vápenatý a vápenitý ako sa uvádza v nariadení (ES) č. 1774/2002**				
Hydrolyzované bielkoviny, kolagén, fosforečnan vápenatý a vápenitý	18	Nevyžaduje sa osvedčovanie	Nariadenie (ES) č. 1774/2002	
19. **Kože a kožky [ako v nariadení (ES) č. 1774/2002]**				
Kopytníky	19.1	Príloha IV	Nepoužiteľné	
Ostatné cicavce	19.2	Príloha IV	Nepoužiteľné	
Vtáky nadradu bežce (pštros, emu, nandu)	19.3	Nariadenie (ES) č. 1774/2002	Nepoužiteľné	Prebieha vyhodnocovanie zjednodušeného osvedčovania
20. **Vlna, vlákna, srsť, štetiny, perá a časti pier (ako v nariadení (ES) č. 1774/2002)**				
Ovčia vlna, srsť prežúvavcov, perá a časti pier	20.1	Nariadenie (ES) č. 1774/2002	Nepoužiteľné	
Štetiny z ošípaných	20.2	Nariadenie (ES) č. 1774/2002	Nepoužiteľné	
Ostatná srsť, ozdobné perá, perá, ktoré nie sú určené na priemyselné použitie a ktoré nosia cestujúci na súkromné účely	20.3	Nariadenie (ES) č. 1774/2002	Nepoužiteľné	
21. **Krmivo pre spoločenské zvieratá (vrátane spracovaného) obsahujúce iba materiál kategórie 3 (ako v nariadení (ES) č. 1774/2002)**				
Spracované krmivo pre spoločenské zvieratá (z cicavcov) – Hermeticky uzatvorené nádoby – Polovlhké alebo sušené krmivo pre spoločenské zvieratá – Kúsadlá z kopytníkov pre psov (okrem zvierat koňovitých)	21.1	Príloha IV	Nepoužiteľné	Dodatočné vyhlásenie o TSE (prenosné spongiformné encefalopatie) podľa nariadenia (ES) č. 999/2001

Komodita (1) druh (2)/forma (3)	PČ	(4)Osvedčovanie		
		Zdravie zvierat	Verejné zdravie	Dodatočné podmienky
Spracované krmivo pre spoločenské zvieratá (nie z cicavcov) – Hermeticky uzatvorené nádoby – Polovlhké alebo sušené krmivo pre spoločenské zvieratá – rybí materiál – vtáčí materiál	21.2	Príloha IV	Nepoužiteľné	Dodatočné vyhlásenie o TSE (prenosné spongiformné encefalopatie) podľa nariadenia (ES) č. 999/2001
Surové krmivo pre spoločenské zvieratá Na priamu spotrebu	21.3	Nariadenie (ES) č. 1774/2002	Nepoužiteľné	Dodatočné vyhlásenie o TSE (prenosné spongiformné encefalopatie) podľa nariadenia (ES) č. 999/2001
22. **Sérum zo zvierat koňovitých [ako v nariadení (ES) č. 1774/2002]**				
	22	Nariadenie (ES) č. 1774/2002	Nepoužiteľné	
23. **Ostatné živočíšne vedľajšie produkty pre výrobu krmiva vrátane krmiva pre spoločenské zvieratá a pre farmaceutické výrobky a iné priemyselné výrobky**				
Pre krmivá Hovädzí dobytok, ovce, kozy, ošípané, zvieratá koňovité, zver z farmových chovov (ošípané, jelenia zver), voľne žijúca zver (ošípané, jelenia zver)	23.1	Príloha IV	Nepoužiteľné	Komunikačný postup Dodatočné vyhlásenie o TSE (prenosné spongiformné encefalopatie) podľa nariadenia (ES) č. 999/2001
Pre farmaceutické alebo priemyselné použitie Hovädzí dobytok, ovce, kozy, ošípané, zvieratá koňovité, zver z farmových chovov (ošípané, jelenia zver), voľne žijúca zver (ošípané, jelenia zver)	23.2	Príloha IV	Nepoužiteľné	
Ostatné druhy	23.3	Nariadenie (ES) č. 1774/2002	Nepoužiteľné	
24. **Produkty včelárstva – neurčené na ľudskú spotrebu [ako v nariadení (ES) č. 1774/2002]**				
	24	Nariadenie (ES) č. 1774/2002	Nepoužiteľné	
25. **Lovné trofeje**				
Kopytníky Vtáčie	25	Nariadenie (ES) č. 1774/2002	Nepoužiteľné	
26. **Hnoj [ako v nariadení (ES) č. 1774/2002]**				
	26	Nariadenie (ES) č. 1774/2002	Nepoužiteľné	Dodatočné vyhlásenie o TSE (prenosné spongiformné encefalopatie) podľa nariadenia (ES) č. 999/2001

(1) Táto tabuľka sa musí čítať v spojení s prílohou V k dohode s mimoriadnym zreteľom na osobitné podmienky uvedené v prílohe pripojenej k rozhodnutiu Rady 97/132/ES.
(2) V prípade živých zvierat.
(3) Formácia, v ktorej sa výrobok zavádza (prezentuje).
(4) Odkaz na právne predpisy zahŕňa všetky následné zmeny a doplnenia.

PRÍLOHA II

Osvedčenie o zdravotnom stave zvierat a o zdravotnej neškodnosti ([1])

..... ([2])

Upozornenie pre dovozcu: Toto zdravotné osvedčenie slúži iba na veterinárne účely. Úradné zdravotné osvedčenie musí sprevádzať zásielku dovtedy, kým nepríde na hraničnú inšpekčnú stanicu alebo v prípade, že je úradné osvedčenie vydané po odchode zásielky, musí byť k dispozícii na hraničnej inšpekčnej stanici pri príchode a musí sa vyplniť vyhlásenie VI.

Referenčné číslo osvedčenia: .....

Vyvážajúca krajina: Nový Zéland

Príslušný orgán: Nový Zéland .....

I. **Identifikácia výrobku**

Počet balení: .....

Druh balenia: .....

Druh tovaru: .....

Druh: .....

Netto hmotnosť v kg: .....

Číslo kontajnera/kontajnerov a číslo/čísla pečate kontajnera/kontajnerov ([3]): .....

Dátum/Dátumy výroby: .....

II. **Pôvod výrobku**

Názov/Názvy a číslo/čísla úradného schválenia prevádzkarne/prevádzkarní: .....

.....

III. **Miesto určenia výrobku**

Výrobok sa expeduje

z: .....
(miesto nakládky)

do: .....
(krajina a miesto určenia)

([1]) Úradné zdravotné osvedčenie musí byť v anglickom jazyku a v jednom z jazykov toho členského štátu, v ktorom sa nachádza hraničná inšpekčná stanica.

([2]) Vložte príslušný živočíšny produkt v anglickom jazyku a priradené číslo uvedené prílohe I k rozhodnutiu Komisie 2003/56/ES.

([3]) Tam, kde je to vhodné.

týmito dopravnými prostriedkami ([4]): .....

Meno a adresa odosielateľa: .....

.....

.....

Meno a adresa príjemcu: .....

.....

.....

IV. **Potvrdenie o zdravotnom stave**

Živočíšne výrobky opísané v tomto dokumente sú v súlade s novozélandskými normami a požiadavkami týkajúcimi sa zdravia zvierat/zdravotnej neškodnosti, ktoré boli uznané za rovnocenné s normami a požiadavkami Európskeho spoločenstva opísanými v rozhodnutí Rady 97/132/ES. Osobitne sú v súlade so zákonom o živočíšnych výrobkoch z roku 1999.

V. **Vyhlásenie o dobrých životných podmienkach** ([5])

Tieto výrobky boli získané zo zvierat, ktoré boli držané, porazené alebo zabité za podmienok aspoň rovnocenných s ustanoveniami smernice Rady 93/119/ES.

VI. ([6]) Podpísaný úradník potvrdzuje túto zásielku na základe dokumentov o spôsobilosti ED ([7]) .....

.....,

vydaných dňa ([8]) ....., o ktorých sa ubezpečil a ktoré boli vydané pred odoslaním zásielky.

V ....., dňa .....

Podpis a pečiatka úradného veterinárneho lekára ([9])

([4]) Pre výrobky: letecky alebo po mori.

([5]) Takéto vyhlásenie sa vyžaduje iba pre výrobky zo zvierat, na ktoré sa vzťahuje smernica 93/119/ES.

([6]) Vyplnenie tohto vyhlásenia sa vyžaduje iba v prípade, keď bolo úradné osvedčenie vydané po odoslaní zásielky. Ak sa nevyžaduje, tak sa toto vyhlásenie musí prečiarknuť.

([7]) Uveďte odkaz na príslušný/príslušné dokument/dokumenty o spôsobilosti.

([8]) Vložte dátum.

([9]) Farba podpisu a úradnej pečiatky musí byť iná ako farba potlače.

PRÍLOHA III

Osvedčenie o zdravotnom stave zvierat a o zdravotnej neškodnosti ([1])

..... ([2])

Upozornenie pre dovozcu: Toto zdravotné osvedčenie slúži iba na veterinárne účely. Úradné zdravotné osvedčenie musí sprevádzať zásielku dovtedy, kým nepríde na hraničnú inšpekčnú stanicu alebo v prípade, že je úradné osvedčenie vydané po odchode zásielky, musí byť k dispozícii na hraničnej inšpekčnej stanici pri príchode a musí sa vyplniť vyhlásenie V.

Referenčné číslo osvedčenia: .....

Vyvážajúca krajina: Nový Zéland

Príslušný orgán: Nový Zéland .....

I. **Identifikácia výrobku**

Počet balení: .....

Druh balenia: .....

Druh tovaru: .....

Druh: .....

Netto hmotnosť v kg: .....

Číslo kontajnera/kontajnerov a číslo/čísla pečate kontajnera/kontajnerov ([3]): .....

Dátum/Dátumy výroby: .....

II. **Pôvod výrobku**

Názov/Názvy a číslo/čísla úradného schválenia prevádzkarne/prevádzkarní: .....

.....

III. **Miesto určenia výrobkov**

Výrobok sa expeduje

z: .....
(miesto nakládky)

do: .....
(krajina a miesto určenia)

([1]) Úradné zdravotné osvedčenie musí byť v anglickom jazyku a v jednom z jazykov toho členského štátu, v ktorom sa nachádza hraničná inšpekčná stanica.

([2]) Vložte príslušný živočíšny produkt v anglickom jazyku a priradené číslo uvedené v prílohe I k rozhodnutiu Komisie 2003/56/ES.

([3]) Tam, kde je to vhodné.

týmito dopravnými prostriedkami ([4]): .....

Meno a adresa odosielateľa: .....

.....

.....

Meno a adresa príjemcu: .....

.....

.....

IV. **Potvrdenie o zdravotnom stave**

Ja, podpísaný, týmto potvrdzujem, že:

Živočíšne výrobky opísané v tomto dokumente sú v súlade s novozélandskými normami a požiadavkami týkajúcimi sa zdravia zvierat/zdravotnej nezávadnosti, ktoré boli uznané za rovnocenné s normami a požiadavkami Európskeho spoločenstva opísanými v rozhodnutí Rady 97/132/ES, najmä v súlade so zákonom o potravinách z roku 1981, so zákonom o biologickej bezpečnosti z roku 1993 a zákonom o živočíšnych výrobkoch z roku 1999.

V. ([5]) Podpísaný úradník potvrdzuje túto zásielku na základe dokumentov o spôsobilosti ED ([6]) .....
.....,

vydaných dňa ([7]) ....., o ktorých sa ubezpečil a ktoré boli vydané pred odoslaním zásielky.

V ....., dňa .....

Za zdravie zvierat: Podpis a pečiatka úradného veterinárneho lekára ([8])

Za zdravotnú neškodnosť: Podpis a pečiatka úradného inšpektora ([8])

([4]) Letecky alebo po mori.

([5]) Vyplnenie tohto vyhlásenia sa vyžaduje iba v prípade, že úradné osvedčenie bolo vydané po odoslaní zásielky. Ak sa nevyžaduje, tak sa toto vyhlásenie musí prečiarknuť.

([6]) Uveďte odkaz na príslušný/príslušné dokument/dokumenty o spôsobilosti.

([7]) Vložte dátum.

([8]) Farba podpisu a úradnej pečiatky musí byť iná ako farba potlače.

PRÍLOHA IV

Osvedčenie o zdravotnom stave zvierat (1)

..... (2)

Upozornenie pre dovozcu: Toto zdravotné osvedčenie slúži iba na veterinárne účely. Úradné zdravotné osvedčenie musí sprevádzať zásielku, až kým nepríde na hraničnú inšpekčnú stanicu alebo v prípade, že je úradné osvedčenie vydané po odoslaní zásielky, musí byť k dispozícii na hraničnej inšpekčnej stanici pri príchode a vyhlásenie V musí byť vyplnené.

Referenčné číslo osvedčenia: .....

Vyvážajúca krajina: Nový Zéland

Príslušný orgán: Nový Zéland .....

I. **Identifikácia výrobku**

Počet balení: .....

Druh balenia: .....

Druh tovaru: .....

Druh: .....

Netto hmotnosť v kg: .....

Číslo kontajnera/kontajnerov a číslo/čísla pečate kontajnera/kontajnerov (3): .....

Dátum/Dátumy výroby: .....

II. **Pôvod výrobku**

Názov/Názvy a číslo/čísla úradného schválenia prevádzkarn/prevádzkarní: .....

.....

III. **Miesto určenia výrobkov**

Výrobok sa expeduje

z: .....
(miesto nakládky)

do: .....
(krajina a miesto určenia)

(1) Úradné zdravotné osvedčenie musí byť v anglickom jazyku a v jednom z jazykov toho členského štátu, v ktorom sa nachádza hraničná inšpekčná stanica.

(2) Vložte príslušný živočíšny produkt v anglickom jazyku a priradené číslo uvedené prílohe I k rozhodnutiu Komisie 2003/56/ES.

(3) Tam, kde je to vhodné.

týmito dopravnými prostriedkami ([4]): .....

Meno a adresa odosielateľa: .....

.....

.....

Meno a adresa príjemcu: .....

.....

.....

IV. **Potvrdenie o zdravotnom stave**

Živočíšne výrobky opísané v tomto dokumente sú v súlade s novozélandskými normami a požiadavkami týkajúcimi sa zdravia zvierat, ktoré boli uznané za rovnocenné s normami a požiadavkami Európskeho spoločenstva opísanými v rozhodnutí Rady 97/132/ES, najmä v súlade so zákonom o živočíšnych výrobkoch z roku 1999.

V. ([5]) Podpísaný úradník potvrdzuje túto zásielku na základe dokumentov o spôsobilosti ED ([6]) .....
.....,

vydaných dňa ([7]) ....., o ktorých sa ubezpečil a ktoré boli vydané pred odoslaním zásielky.

V ....., dňa .....

Podpis a pečiatka úradného veterinárneho lekára ([8])

([4]) Letecky alebo po mori.

([5]) Vyplnenie tohto vyhlásenia sa vyžaduje iba v prípade, že úradné osvedčenie bolo vydané po odoslaní zásielky. Ak sa nevyžaduje, tak sa toto vyhlásenie musí prečiarknuť.

([6]) Uveďte odkaz na príslušný/príslušné dokument/dokumenty o spôsobilosti.

([7]) Vložte dátum.

([8]) Farba podpisu a úradnej pečiatky musí byť iná ako farba potlače.

PRÍLOHA V

Zdravotné osvedčenie [1]

..... [2]

Upozornenie pre dovozcu: Toto zdravotné osvedčenie slúži iba na veterinárne účely. Toto úradné zdravotné osvedčenie musí sprevádzať zásielku dovtedy, kým nepríde na hraničnú inšpekčnú stanicu alebo v prípade, že je úradné osvedčenie vydané po odchode zásielky, musí byť k dispozícii na hraničnej inšpekčnej stanici pri príchode a musí sa vyplniť vyhlásenie V.

Referenčné číslo osvedčenia: .....

Vyvážajúca krajina: Nový Zéland

Príslušný orgán: Nový Zéland .....

I. **Identifikácia výrobku**

Počet balení: .....

Druh balenia: .....

Druh tovaru: .....

Druh: .....

Netto hmotnosť v kg: .....

Číslo kontajnera/kontajnerov a číslo/čísla pečate kontajnera/kontajnerov [3]: .....

Dátum/Dátumy výroby: .....

II. **Pôvod výrobku**

Názov/Názvy a číslo/čísla úradného schválenie prevádzkarne/prevádzkarní: .....

.....

III. **Miesto určenia výrobkov**

Výrobok sa expeduje

z: .....
(miesto nakládky)

do: .....
(krajina a miesto určenia)

---

(1) Úradné zdravotné osvedčenie musí byť v anglickom jazyku a v jednom z jazykov toho členského štátu, v ktorom sa nachádza hraničná inšpekčná stanica.

(2) Vložte príslušný živočíšny produkt v anglickom jazyku a priradené číslo uvedené v prílohe I k rozhodnutiu Komisie 2003/56/ES.

(3) Tam, kde je to vhodné.

týmito dopravnými prostriedkami ([4]): .....

Meno a adresa odosielateľa: .....

.....

.....

Meno a adresa príjemcu: .....

.....

.....

IV. **Potvrdenie o zdravotnom stave**

Ja, podpísaný, týmto potvrdzujem, že:

Živočíšne výrobky opísané v tomto dokumente sú v súlade s novozélandskými normami a požiadavkami týkajúcimi sa zdravia zvierat, ktoré boli uznané za rovnocenné s normami a požiadavkami Európskeho spoločenstva opísanými v rozhodnutí Rady 97/132/ES, najmä v súlade so zákonom o živočíšnych výrobkoch z roku 1999.

V. ([5]) Podpísaný úradník potvrdzuje túto zásielku na základe dokumentov o spôsobilosti ED ([6]) .....
.....,

vydaných dňa ([7]) ....., o ktorých sa ubezpečil a ktoré boli vydané pred odoslaním zásielky.

V ....., dňa .....

Podpis a pečiatka úradného veterinárneho lekára ([8])

([4]) Letecky alebo po mori.

([5]) Vyplnenie tohto vyhlásenia sa vyžaduje iba v prípade, že úradné osvedčenie bolo vydané po odoslaní zásielky. Ak sa nevyžaduje, tak sa toto vyhlásenie musí prečiarknuť.

([6]) Uveďte odkaz na príslušný/príslušné dokument/dokumenty o spôsobilosti.

([7]) Vložte dátum.

([8]) V prípade produktov rybolovu je oprávnený toto osvedčenie podpísať úradný inšpektor. Farba podpisu a úradnej pečiatky musí byť vždy iná ako farba potlače.

PRÍLOHA VI

Osvedčenie o zdravotnom stave zvierat pre živé včely (*Apis mellifera a Bombus* spp.) ([1])

Upozornenie pre dovozcu: Toto zdravotné osvedčenie slúži iba na veterinárne účely. Úradné zdravotné osvedčenie musí sprevádzať zásielku dovtedy, kým nepríde na hraničnú inšpekčnú stanicu.

Referenčné číslo osvedčenia: .....

Vyvážajúca krajina: Nový Zéland

Príslušný orgán: Nový Zéland .....

I. **Identifikácia výrobku**

Počet balení: .....

Druh balenia: .....

Druh tovaru ([2]): .....

Druh: .....

Netto hmotnosť v kg: .....

Číslo kontajnera/kontajnerov a číslo/čísla pečate kontajnera/kontajnerov ([3]): .....

Dátum balenia: .....

II. **Pôvod výrobku**

Názov/Názvy a číslo/čísla úradného schválenie prevádzkarne/prevádzkarní: .....

.....

III. **Miesto určenia výrobkov**

Výrobok sa expeduje

z: .....
(miesto nakládky)

do: .....
(krajina a miesto určenia)

týmito dopravnými prostriedkami ([4]): .....

([1]) Úradné zdravotné osvedčenie musí byť v anglickom jazyku a v jednom z jazykov toho členského štátu, v ktorom sa nachádza hraničná inšpekčná stanica.

([2]) Špecifikujte, či obaly obsahujú i) včely medonosné od jednej kráľovnej (každá sprevádzaná maximálne 20 robotnicami) alebo ii) včeliu kráľovnú včely medonosnej sprevádzanú približne 15 000 robotnicami, alebo iii) čmeliaky od jednej kráľovnej, alebo iv) kolónie čmeliakov (každý kontajner obsahuje približne 200 dospelých čmeliakov).

([3]) Tam, kde je to vhodné.

([4]) Letecky alebo po mori.

Meno a adresa odosielateľa: .....

.....

.....

Meno a adresa príjemcu: .....

.....

.....

IV. **Potvrdenie o zdravotnom stave**

Ja, podpísaný, týmto potvrdzujem, že:

Živočíchy opísané v tomto dokumente sú v súlade s príslušnými novozélandskými normami a požiadavkami týkajúcimi sa zdravia zvierat, ktoré boli uznané za rovnocenné s normami a požiadavkami Európskeho spoločenstva opísanými v rozhodnutí Rady 97/132/ES, najmä v súlade so zákonom o biologickej bezpečnosti z roku 1993.

Potvrdzuje sa najmä, že:

uvedené včely/čmeliaky so sprievodom:

a) pochádzajú z chovného včelína, ktorý je pod dozorom a kontrolou príslušného orgánu;

b) v prípade medonosných včiel včelstvá pochádzajú z oblasti, ktorá nepodlieha žiadnym obmedzeniam súvisiacim s výskytom moru včelieho plodu, a tam, kde k takémuto výskytu nedošlo v počas najmenej 30 dní pred vydaním tohto osvedčenia. Tam, kde v minulosti vypukol mor včelieho plodu, všetky včelstvá v okruhu troch kilometrov boli skontrolované príslušným úradom a všetky infikované včelstvá boli spálené alebo ošetrené a prehliadnuté k spokojnosti daného príslušného úradu do 30 dní od posledného zaznamenaného prípadu;

c) sú zo včelstiev alebo pochádzajú zo včelstiev alebo kolónií (v prípade čmeliakov), ktoré boli prehliadnuté bezprostredne pred odoslaním (obvykle počas 24 hodín) a nevykazujú žiadne klinické príznaky choroby ani podozrenie na chorobu vrátane zamorení postihujúcich včely.

Obalový materiál, prepravky pre kráľovné, sprievodné produkty a krmivo sú nové a neboli v kontakte s chorými včelami ani s plodovými plástmi, a boli prijaté všetky bezpečnostné opatrenia s cieľom zamedziť kontaminácii pôvodcami spôsobujúcimi choroby alebo zamorenia včiel.

V ....., dňa .....

Podpis a pečiatka úradného veterinárneho lekára ([5])

([5]) Farba podpisu a úradnej pečiatky musí byť iná ako farba potlače.

PRÍLOHA VII

Vývoz dovezených živočíšnych produktov

Produkt musí v každom prípade:

— mať pôvod v tretej krajine oprávnenej na vývoz daného tovaru do Európskeho spoločenstva;

— byť získaný z prevádzkarní, ktoré sú oprávnené vyvážať do Európskeho spoločenstva;

— byť oprávnený na vývoz do Európskeho spoločenstva.

K podpísanému novozélandskému zdravotnému osvedčeniu musí byť pripojená kópia dovozného povolenia; táto kópia musí byť potvrdená ako ‚overená kópia originálu' a musí byť podpísaná overujúcim úradníkom

Originál alebo overenú kópiu dovozného povolenia si ponechá overujúci úradník.

Na vzorových osvedčeniach predpísaných v prílohe I musí byť uvedené toto/tieto dodatočné vyhlásenie/vyhlásenia. Vyhlásenia musia byť uvedené v jazykoch uvedených v článku 2 rozhodnutia Komisie 2003/56/ES.

1. **Zmiešaný pôvod**

V prípade produktov dovezených na Nový Zéland a ktoré boli skladované a spracované v prevádzkarňach uvedených na zozname ES s produktmi novozélandského pôvodu (t. j. zásielka zmiešaného pôvodu), na príslušných vzorových osvedčeniach uvedených v prílohe I musí byť uvedené toto vyhlásenie:

‚Konečný produkt opísaný v tomto dokumente bol **čiastočne získaný** zo suroviny a/alebo produktu, ktorý:

i) bol dovezený na Nový Zéland z

.....…

krajina pôvodu (*)

ii) a bol ďalej skladovaný, manipulovaný, spracovaný, obalený a/alebo zabalený v novozélandskej/novozélandských vývoznej/vývozných prevádzkarni/prevádzakárňach uvedených na zozname ES.

Produkt má pôvod v tretej krajine/tretích krajinách a v prevádzkarni/prevádzkarňach uvedenej/uvedených v zozname Európskeho spoločenstva a je oprávnený na vývoz do Európskeho spoločenstva.

(*) Vložte názov krajiny pôvodu v anglickom jazyku.'

2. **Krajina pôvodu dodržaná, produkt nebol zmiešaný s produktom novozélandského pôvodu**

V prípade produktov dovezených na Nový Zéland a ktoré boli skladované a spracované v novozélandských vývozných prevádzkarňach uvedených v zozname ES, ale **neboli** zmiešané s produktom novozélandského pôvodu, na príslušných vzorových osvedčeniach uvedených v prílohe A musí byť uvedené toto vyhlásenie:

‚Konečný produkt opísaný v tomto dokumente **bol získaný** zo suroviny a/alebo produktu, ktorý:

i) bol dovezený na Nový Zéland z

.....…

krajina pôvodu (*)

ii) a bol ďalej skladovaný, manipulovaný, spracovaný, obalený a/alebo zabalený v novozélandskej/novozélandských vývoznej/vývozných prevádzkarni/prevádzkarňach uvedenej/uvedených na zozname ES.

Produkt má pôvod v tretej krajine/tretích krajinách a v prevádzkarni(-ňach) uvedených v zozname Európskeho spoločenstva a je oprávnený na vývoz do Európskeho spoločenstva.

(*) Vložte názov krajiny pôvodu v anglickom jazyku.'

PRÍLOHA VIII

Dodatočné záruky týkajúce sa živých zvierat a živočísnych produktov uvedených v Prílohe V k dohode pripojenej k Rozhodnutiu 97/132/ES

K zdravotnému/zdravotným osvedčeniu/osvedčeniam o zdravotnom stave pre živé zvieratá a živočíšne produkty uvedenom/uvedeným v tejto prílohe musí byť pripojené príslušné vyhlásenie stanovené v príslušných právnych predpisoch, ak sa dovážajú pre zásielky buď do Švédska, alebo do Fínska:

Živé zvieratá a živočíšne produkty	Vyhlásenie
Živá hydina	
— živá jatočná hydina	príloha A k rozhodnutiu Rady 95/410/ES
— chovná hydina	príloha II k rozhodnutiu Komisie 2003/644/ES
— jednodňové kurčatá	príloha III k rozhodnutiu Komisie 2003/644/ES
— nosnice	Príloha II k rozhodnutiu Komisie 2004/235/ES
Čerstvé mäso: teľacie, hovädzie a bravčové mäso, ale okrem čerstvého mäsa určeného na účely pasterizácie, sterilizácie alebo ošetrenia s rovnocenným účinkom	‚Čerstvé mäso bolo mikrobiologicky testované na salmonelu v súlade s nariadením Komisie (ES) č. 1688/2005 odobratím vzoriek z tohto mäsa v prevádzkarni pôvodu.'
Čerstvé hydinové mäso	‚Čerstvé mäso bolo mikrobiologicky testované na salmonelu v súlade s nariadením Komisie (ES) č. 1688/2005 odobratím vzoriek z tohto mäsa v prevádzkarni pôvodu.'
Konzumné vajcia na ľudskú spotrebu	nariadenie Komisie (ES) č. 1688/2005“